

## 多言語 救急問診シートご利用について

### 免責事項/Disclaimers/책임의 한계/Disclaimer/免责声明/免責聲明

本救急問診シートは、救急医療支援のために作成されたシートです。各機関の助言をいただき作成していますが、医療治療上異なる表現解釈があります。また、各言語翻訳については、国または地域により表現解釈が異なることがあります。このことに関し、本シートの表現・表記内容・翻訳の異訳・誤訳につき責任を一切負いません。

患者ご本人がご記入ください。患者ご本人が記入できない場合、代理人または付き添いの方が記入されても責任をとわれることはありません。

This emergency interview sheet is a sheet that has been created for emergency medical assistance. We advice of each institution and we have created, but there is a medical treatment on a different representation interpretation. In addition, for each language translation, you may be different representations interpreted by the country or region. In this connection, we do not assume any liability for each different translation, mistranslation of expression, representation content and translation of this sheet.

Please fill in the patient person in question. If a patient person in question is unable to fill, never towards the Delegate or attendant is liable be filled.

Esta folha de entrevista de emergência é uma folha que foi criado para a assistência médica de emergência. Nós conselho de cada instituição e criamos, mas não é um tratamento médico em uma interpretação representação diferente. Além disso, para cada tradução, você pode ser diferentes representações interpretadas pelo país ou região. Neste contexto, não assumimos qualquer responsabilidade para cada tradução diferente, erro de tradução da expressão, conteúdo da representação e tradução desta folha.

Por favor, preencha a pessoa do paciente em questão. Se uma pessoa paciente em questão não é capaz de preencher, nunca para o Delegado ou atendente é responsável ser preenchido.

이 긴급 인터뷰 시트는 응급 의료 지원을 위해 생성된 시트입니다. 우리는 각 기관의 조언과 우리가 만들어, 하지만 다른 표현 해석에 a 치료가있다. 또한, 각 언어의 번역을 위해, 당신은 국가 또는 지역에 따라 해석 다른 표현 일 수있다. 이와 관련하여, 우리는 서로 다른 번역이 시트의 표현, 표현의 내용과 번역의 오역에 대한 책임을지지 않습니다.

문제의 환자 본인이 기입 해주십시오. 문제의 환자 사람은 결코 대리인으로, 채울 수 없는 또는 교환은 가득 책임을지지됩니다.

这个紧急的采访片已紧急医疗援助创建的工作表。我们每一个机构的建议，我们已经创建，但在不同的代表性解释就医。此外，每种语言的翻译，你可能会不同表示的国家或地区进行解释。在这方面，我们不承担各自不同的翻译，表达此表，表示内容和翻译误译不承担任何责任。

请填写耐心的人有问题。如果有耐心的人有问题是无法填补，从来没有对委托或随之而来的是责任来填补。

這個緊急的採訪片已緊急醫療援助創建的工作表。我們每一個機構的建議，我們已經創建，但在不同的代表性解釋就醫。此外，每種語言的翻譯，你可能會不同表示的國家或地區進行解釋。在這方面，我們不承擔各自不同的翻譯，表達此表，表示內容和翻譯誤譯不承擔任何責任。

請填寫耐心的人有問題。如果有耐心的人有問題是無法填補，從來沒有對委託或隨之而來的是責任來填補。